

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2351/2001 НА КОМИСИЯТА

от 30 ноември 2001 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 896/2001 относно установяване на  
подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 404/93 на Съвета по  
отношение на режима за внос на банани в Общността

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 404/93 на Съвета от 13 февруари 1993 г.  
относно общата организация на пазара на банани<sup>1</sup>, последно изменен с Регламент  
(ЕО) № 216/2001<sup>2</sup>, и по-специално член 20 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 896/2001 на Комисията<sup>3</sup>, изменен с Регламент (ЕО) № 1613/2001<sup>4</sup>, определя подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 404/93, приложими от 1 юли 2001 г. по отношение на управлението на тарифните квоти при вноса, предвидени в член 18, параграф 1 от този регламент.

(2) Член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 896/2001 г. относно метода на установяване на референтното количество за традиционните оператори съгласно тарифна квота А/В, съдържа позовавания на разпоредби на Регламент (ЕИО) № 404/93 в своята оригинална версия, приложима от 1 юли 1993 г. до 31 декември 1998 г. За да се улесни тълкуването на тези позовавания на законодателство, което междувременно е било изменено, изглежда уместно да бъдат удовлетворени някои молби за повече разяснения и да се обясни приложението на тази разпоредба. Въпреки това, това разяснение на член 4, параграф 1, не променя метода на установяване на референтното количество за традиционните оператори съгласно тарифна квота А/В.

(3) Член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 896/2001 определя придружаващите документите, които нетрадиционните оператори трябва да изпратят на компетентната власт за целите на регистрирането. Разпоредбата относно доказателствата за внос следва да се адаптира от техническа гледна точка, като се заличи позоваването за представянето на съответните митнически документи от момента, в който вносът е предмет на представянето на лицензия за внос.

(4) Английската езикова версия на някои разпоредби от гореупоменатия регламент следва също така да бъде коригирана.

---

<sup>1</sup> ОВ L 47, 25. 2.1993 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 31, 2.2.2001 г., стр. 2.

<sup>3</sup> ОВ L 126, 8.5.2001 г., стр. 6.

<sup>4</sup> ОВ L 214, 8.8.2001 г., стр. 19.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по бананите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

Регламент (ЕО) № 896/2001 се изменя, както следва:

1. В член 4, параграф 1, следната втора алинея се добавя: „За да се приложи предходната алинея, компетентните власти взимат предвид единствено първоначалния внос, осъществен по време на референтния период на базата на референтните количества, породени от търговията с банани от трети страни и/или с банани от нетрадиционни страни вносителки от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн”.
2. В член 7, параграф 2, буква б) се заменя със следното: „б) доказателство за внос на банани, чрез представянето на използваната лицензия за внос, както и”.

#### *Член 2*

1. Член 6, буква а) се заменя със следното: „а) са се занимавали независимо и за своя собствена сметка с търговската дейност по внос в Общността на пресни банани, попадащи под код по КН 0803 00 19, през една от двете години, непосредствено предхождащи годината, по отношение на която е поискано регистриране;”.
2. Член 18, параграф 2 се заменя със следното: „2. Независимо от член 23, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, срокът на валидност на лицензиите за внос тече от датата, на която те са действително издадени и изтича на седмия ден от четвъртия месец след месеца, през който те са издадени. Датата на действително издаване се включва в срока на валидност на дадена лицензия”.

#### *Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2001 година.

*За Комисията:*  
**Franz FISCHLER**  
*Член на Комисията*